

Comment évaluer la question de grammaire à l'oral de l'EAF ?

- Modalités de l'épreuve
- Évaluation de l'épreuve, généralités (Note de service MENE 1910625N)
- Repères pour l'évaluation

Modalités

La question de grammaire est donnée au début de l'épreuve :

« Après avoir accueilli le candidat, l'examineur lui indique ...

- la question de grammaire posée (...) ne peut concerner qu'un passage de l'extrait faisant l'objet de l'explication de texte.

Ces éléments sont indiqués par écrit au candidat. »

Note de service MENE 1910625N

« Le candidat répond à la question de grammaire posée par l'examineur au moment du tirage. Cette partie est notée sur 2 points. »

Note de service MENE 1910625N

Évaluation de l'épreuve, généralités

« Après la prestation du candidat, l'examineur porte sur la fiche d'évaluation pour chaque partie de l'épreuve ses appréciations ainsi que le nombre de points attribué à la première partie et à la seconde partie...Seule la note sur 20 est reportée sur le bordereau de notation »

Note de service MENE 1910625N

	Attendus de la prestation orale	Éléments évalués
Question de grammaire	Mobilisation de savoirs linguistiques pertinents pour l'analyse faisant l'objet de la question	Capacités à mobiliser un lexique grammatical pertinent Capacité à construire une analyse syntaxique, à réfléchir sur des faits linguistiques

Note de service MENE
1910625N

Quels repères pour l'évaluation ?

Étant donné la grande diversité des questions possibles, il s'agit d'adapter l'évaluation au degré de difficulté de l'extrait de texte littéraire, à la difficulté de chaque question et au nombre d'éléments de réponse attendus. Dans l'exemple qui suit, il faut prendre en compte la difficulté de la langue du XVI^e siècle.

« Nous avons tellement surchargé la beauté et la richesse de ses produits par nos inventions que nous l'avons complètement étouffée » Montaigne, « Des Cannibales »

Questions posées :

Repérez et analysez les deux propositions de cette phrase.

Analysez les propositions dans cette phrase.

Transformez cette phrase en utilisant *donc*. Quelle transformation avez-vous opérée ?

Transformez cette phrase en utilisant *puisque*. Identifiez la proposition subordonnée obtenue.

Quelle relance proposer ?

Repérez et analysez les deux propositions de cette phrase.

Relance : prenez-en compte la conjonction « tellement...que »

Analysez les propositions dans cette phrase.

Relance : comment faites-vous pour retrouver la proposition principale et subordonnée dans une phrase ?

Transformez cette phrase en utilisant *donc*.
Quelle transformation avez-vous opérée ?

Relance : pouvez vous d'abord me dire ce que signifie la phrase, en insistant sur la cause et sur la conséquence ?

Transformez cette phrase en utilisant *puisque*.
Identifiez la proposition subordonnée obtenue.

Relance : Vous pouvez utiliser « puisque », « comme », « étant donné que ».

Difficultés repérées lors des prestations analysées :

- la difficulté de l'extrait (langue contemporaine, classique, lexicale, structures syntaxiques plus ou moins familières à l'élève, etc.)
- les confusions liées à la consigne
- les hésitations liées à la procédure choisie par l'élève (les « gestes » grammaticaux mal maîtrisés : manipulations, problématisation et hypothèses, recherche de la preuve, etc.)
- l'imprécision ou les erreurs dans le lexique grammatical utilisé
- les difficultés à répondre à la relance de l'examineur, à se saisir d'une question

SYNTHESE

Conseils à l'examineur :

- proposer une relance seulement (de préférence ouverte, ou revenant sur la procédure à suivre ou une erreur à analyser) afin d'éviter d'entrer dans un dialogue fermé avec le candidat.
- simplifier les consignes au maximum, en utilisant une palette étroite de verbes
- raccourcir l'extrait à analyser, ou choisir une phrase accessible.
- tenir compte dans l'évaluation de la difficulté de l'exercice, difficulté due à la consigne, à la phrase support, au contexte d'examen.
- tenir compte des éléments de grammaire étudiés durant l'année et choisir ses questions en fonction du texte et du programme de grammaire effectivement vu.

Proposition ; des descripteurs pour évaluer une prestation en grammaire

0,5	1	1,5	2
Le candidat n'a pas compris la question posée et n'arrive pas à analyser son erreur ou à proposer une analyse malgré la relance de l'examineur.	Le candidat propose une réponse incomplète et un début de raisonnement grammatical, avec des erreurs dans le lexique employé et dans ses procédures	Le candidat propose une réponse incomplète ou partielle mais est capable, soit d'analyser son erreur, soit d'arriver à un raisonnement acceptable.	La réponse est satisfaisante, et développe un raisonnement syntaxique acceptable.

Autres propositions :

- Réserver la note de zéro à l'absence de réponse.
- Ne pas hésiter à mettre 2/2 même si la réponse n'est pas exhaustive ou n'est pas formulée en des termes complètement rigoureux. La pertinence de la réponse ne doit pas être évaluée par rapport à l'état du savoir mais par rapport aux compétences qu'un élève peut convoquer dans des circonstances données.
- Prendre en compte les réponses justes sans pénaliser les hésitations, en valorisant la capacité à se corriger. L'examineur évalue la mobilisation de savoir-faire et de connaissances, la mise en place d'une stratégie pour répondre à la question.